

BIBLIOGRAFIE

DRAMA EN THEATER EEN BIBLIOGRAFIE VOOR NOORD- EN ZUID-NEDERLAND

Annick POPPE
Afl levering 46

I. WETENSCHAPPELIJKE TEKSTEN

a. boeken

BARBA (Eugenio), *De kano van papier. Verhandeling over de theaterantropologie*, Amsterdam, International Theatre & Film Books, 1997 (ISBN 90-6403-492-3)

EMDE (Ruth), *Schauspielerinnen in Europa des 18. Jahrhunderts*, Amsterdam, Rodopi, 1997, 368 p. (ISBN 90-420-0351-0)

Portret Anne Teresa De Keersmaeker (Kritisch Theater Lexicon 9), Brussel, Vlaams Theater Instituut, 1997

Portret Jan Fabre (Kritisch Theater Lexicon 10), Brussel, Vlaams Theater Instituut, 1997

Portret Wim Vandekeybus (Kritisch Theater Lexicon 11), Brussel, Vlaams Theater Instituut, 1997

Portret Marc Vanrunxt (Kritisch Theater Lexicon 12) Brussel, Vlaams Theater Instituut, 1997.

VAN MAANEN (Hans), *Het Nederlandse Toneelbestel van 1945 tot 1995*, Amsterdam, Amsterdam University Press, 1997, 422 p. (ISBN 90-5356-252-4)

VAN SPAANDONCK (Marcel), *Een oog en een oor. Een zwerftocht doorheen 25 jaar Koninklijk Landjuweel 1972-1997*, 235 p. (te bestellen bij de Koninklijke Commissie voor Toezicht op het Landjuweel, Meersstraat 24, 9830 Sint-Martens-Latem. prijs: 500 fr.)

Zeit - Temps - Tijd - Time, Brussel, Berlin, etc., 1997, 107 p. (*Theaterschrift* 12).

b. bijdragen in tijdschriften, jaarboeken en verzamelwerken

ANTHONISSEN (Peter), "Turn out the stars", *Etcetera*, 15(1997) nr. 62, pp. 21-23.

De Duitse theatermaker Raimund Hoghe, die tien jaar aan het ensemble van Pina Bausch verbonden was, maakt sinds enkele tijd soloproducties. Zo gaat hij in het

uiterst geslaagde *Meinwärts* uit van de biografie van de in 1942 overleden joodse tenor Joseph Schmidt, die meer dan een symbool van de 'uitgestotenen', symbool wordt van alle afwezigen, van alle 'aflijvigen'. Het autobiografische *Chambre séparée* daarentegen haalt niet hetzelfde hoge niveau.

BARTELINK (Gerard), "De *Odyssee* in muzikale belichting", *Hermenevs*, 69(1997), nr. 5, pp. 285-296.

Met *Il ritorno d'Ulisse in patria* (1640) luidde Monteverdi de receptie van de *Odyssee* in de muziek in. Andere voorbeelden van opera's over deze stof zijn *Pénélope* van G. Fauré, *Die Odyssee, Musiktragödie in 4 Teilen* van August Bungert, bedoeld als tegenhanger van *Der Ring des Nibelungen*, *Ulisse* van Luigi Dallapiccola en *Odysseus* van Hermann Reuter. Ook de ontmoeting van Odysseus met de sirenen gaf aanleiding tot het ontstaan van enkele balletten alsook een korte opera van Zamponi.

BOLLINGER (Michiel), "Shusaku Takeuchi. Hartverscheurend en sober", *Theatermaker*, 1(1997), nr. 8, pp. 12-14.

De choreografieën van de Japanner Shusaku Takeuchi (1943), al meer dan vijftwintig jaar eerst als performer en nadien als regisseur aan het werk, gaan de grenzen van de dans te buiten. Met groot gemak haalt hij de disciplines door elkaar, laat hij de donkere kanten van het leven zien. Als een ware grootmeester van het regisseren brengt hij daarenboven in elke performer het beste naar boven.

BRULS (Willem), "Geestelijk voedsel in tijden van nood. Frank Martin als theatercomponist", *Theatermaker*, 1(1997), nr. 9-10, pp. 44-46

De grote belangstelling voor het instrumentale werk van de Zwitserse componist Frank Martin, mag niet doen vergeten dat hij ook voor het theater belangrijk werk heeft gemaakt. Men denke hierbij niet alleen aan de opera's *Der Sturm* (naar *The Tempest*) en *Pourceaugnac* (naar Molière), maar ook aan het oratorium *Le vin herbé* (over Tristan en Isolde) en de dramatische cantate *Cornet* (naar een novelle van Rilke), die onlangs in zijn geboorteland werden geësceneerd.

DE KUYPER (Erik), "De zin van een anachronisme. Theater als sleutel tot de geschiedenis", *Etcetera*, 15(1997), nr. 62, pp. 33-36.

Dat het theater misschien wel een anachronisme is, betekent niet dat de 'opvoeringskunsten' in deze tijd geen functie meer zouden hebben. Wat een opvoering boeiend maakt, is immers de confrontatie tussen heden en verleden. Traditionele kunsten hoeven dan ook helemaal niet hedendaags te zijn: door een beroep te doen op een vorm van waarneming en verbeelding die niet meer voor de hand ligt, oefenen ze een corrigerende functie uit op onze tijd.

DE VROOMEN (Jacques), "Van *Ster* tot *Licht*. Duizend jaar Kerstmis op het toneel", *Theatermaker*, 1(1997), nr. 9-10, pp. 8-10. Als we op zoek gaan naar de wortels van het theater, komen we bijna in elke cultuur bij de godsdienst terecht. Ook bij ons is dit, met o.a. *Ordo Stellae* (ca. 1070) niet anders. Het aloude kerstverhaal als een

hoopvolle metafoor voor mensen van goede wil, loopt dan ook als een rode draad door uiteenlopende stukken als het al vermelde *Ordo Stellae*, Vondels *Gysbreght van Aemstel*, de *Christ Comoedia* van Johann Hübner, *En waar de ster bleef stille staan* van Felix Timmermans en -ontdaan van zijn metafysische dimensie- ook het recente *Licht* van Gerardjan Rijnders.

GYSSSELS (Kathleen), "Frank Martinus Arion et Aimé Césaire: l'Afrique dans l'imaginaire afro-caribéen", *Septentrion*, 26(1997), nr. 4, pp. 9-16.

Het werk van Aimé Césaire (Martinique, 1913) en van Frank Arion (Curacao, 1936) toont een totaal tegengestelde visie op het probleem van de verhouding van de Afro-Caraïbische volkeren tot het moederland Afrika. Terwijl Césaire resoluut voor de Franse taal kiest en wil bewijzen dat ook kleurlingen deze perfect kunnen beheersen, wijst Arion op het politieke belang van dialecten en regionale varianten.

HILLENAAR (Henk), "Oedipus, Varius, Multiplex, multiformis", *Tijdschrift voor Literatuur*, 1(1996), nr. 3, pp. 178-190.

In de geschiedenis van de mimesis heeft men vaak weinig aandacht voor wat men de 'mimesis van de tweede graad' zou kunnen noemen, nl. de weergave, vertaling en bewerking van kunstwerken. Mimesis heeft overigens te maken met fascinatie en herkenning en het kan dan ook weinig verwondering wekken dat de beroemdste Oedipus-bewerkingen geschreven zijn in tijden van crisis. Rond 1700 maakte de feodale, christelijke wereld plaats voor de wereld van de rede: Corneille, Dryden en Voltaire bekommerden zich bijgevolg vooral om vragen rond koning en koningschap. In onze eeuw, waarin de zo moeizaam bevochten overwinning van de rede door opeenvolgende oorlogen en crisissen in het gedrang is gekomen, gaat de aandacht vooral uit naar de incestueuze verlangens van de niet langer onschuldige titelheld (Von Hofmannsthal, Gide, Cocteau, Anouilh, Cixious, Claus).

HUYSSSEN (Andreas), "Monumentale verleiding", *Feit en Fictie*, 3(1997), nr. 3, pp. 17-34.

Wie aan monumentaliteit denkt, komt onvermijdelijk bij Wagner terecht, wiens esthetica van het Gesamtkunstwerk ook een politieke en culturele betekenis heeft. De categorie van het monumentale, door de nazi's verheerlijkt en door zowel modernisten als postmodernisten verguisd, is overigens, in de context van het Duitsland van na de eenwording, dringend aan een nieuwe definiëring toe (Christo en de Rijksdag, de herdenkingsmanie).

KONST (J.), "'Geen kinderhaet verruckt u tot dees daet'. De schuldconceptie in Vondels *Jeptha*, *Koning David Herstelt en Faëton*", *Spiegel der Letteren*, 39(1997), nr. 3-4, pp. 263-284.

In Vondels bijbelse treurspelen *Jeptha* en *Koning David Herstelt* en in het mythologische drama *Faëton* staan schuld en schuldbesef centraal. Zowel David, bij wie we van een moedwillige schuld kunnen gewagen, en Jeptha en Febus, die een ongewilde schuld op zich laden zijn (mee) verantwoordelijk voor de dood van een van hun kinderen. De talrijke parallellen wat betreft zowel de thematiek als de uitwerking

ervan, maken dat we kunnen gewagen van een 'trilogie van schuldig vaderschap'.

MAES (Francis), "Een flair voor opera", *Muziek & Woord*, dec. 1997, pp. 52-53.

Hoewel opera niet meteen het terrein is waarin S. Rachmaninov uitblonk, is *De gierige ridder* (1905), gebaseerd op een werk van Poesjkin, niet onverdienlijk. Van 1897 tot 1905 was hij, gestimuleerd door zijn vriendschap met Sjaljapin, overigens nauw met het genre verbonden.

MARKUS (Wim), "Tussen banaliteit en charme. *Dialogues des Carmélites* van Francis Poulenc", *Mens en Melodie*, 52(1997), nr. 10, pp. 492-497.

De muziek van Poulenc, die zich ontwikkelde in de schaduw van Debussy en Stravinsky, is ongelofelijk direct en verfijnd en bezit een overrompelende frisheid. In zijn opera *Dialogues des Carmélites* geeft zijn muziek dan ook de subtiele gevoelsverschillen weer in de strijdpunten en conflicten van de zusters die de martelaarsgelofte hebben afgelegd en wie de guillotine wacht.

OOSTERMAN (J.B.), "Anthonis de Roovere. Het werk: overlevering, toeschrijving en plaatsbepaling", in: *Jaarboek 1995-96 van de Koninklijke Soevereine Hoofdkamer van Retorica "De Fontaine" te Gent - XLV-XLVI* (Tweede reeks: nr. 37-38), Gent, 1997, pp. 29-140.

Uit bronnen blijkt dat A. de Roovere (1430-1482) wellicht zijn grootste faam kende als toneelschrijver en organisator van opvoeringen. Toch is hiervan maar weinig bewaard gebleven: kunnen een drietal stukken met hem in verband worden gebracht, enkel het spel *Quiconque vult salvus esse*, te vinden in een bundel met werk van Cornelis Everaert, kan met zekerheid aan hem worden toegeschreven.

HOLTHOF (Marc), "Een koning uit een washuis. Over de dubbelheid van de macht bij Jan Fabre", *Etcetera*, 15(1997), nr. 62, pp. 8-13.

In Fabres -laatmodernistisch- universum worden omhulsel en inhoud, fictie en werkelijkheid, kledij en lichaam radicaal van elkaar gescheiden, een confrontatie waarbij alleen het omhulsel, de schijn overblijft. Wat Fabre immers steeds weer aantoonde is dat het systeem van de macht berust op vrijwillige verslaving en onderwerping. Beschikt de vorst over een natuurlijk lichaam dat sterfelijk is, zijn onsterfelijke politieke lichaam behoort het volk toe.

PIETERS (Jürgen), "Van oude dingen, de zaken die voorbijgaan. Het New Historicism en de paradigmawissel in het historisch literatuuronderzoek", *Tijdschrift voor Literatuur*, 1(1996), nr. 4, pp. 276-288.

Tussen de aanhangers van het 'old' en het 'new' historicism, gaapt een diepe kloof, zoals o.a. uit een totaal andere visie op Shakespeares *The Tempest* blijkt. Theodore Spencer en E.M.W. Tillyards reduceerden de historische werkelijkheid ten onrechte tot één monologsche lijn, wat betekent dat ze de bestaande orde -Prospero staat hoger dan Caliban- als een natuurlijk gegeven beschouwden. Pas Stephen Greenblatt zou, in het spoor van Althusser, opteren voor een ideologische lezing: wie de mens is wordt

bepaald door zijn plaats in het systeem, dat een politieke en zeker geen goddelijke constructie is.

REYNAERT (J.), "'Van minnen' (Hs.-Van Hulthem f. 231r^o-v^o): Lanseloets verdriet?", *Spiegel der Letteren*, 39(1997), nr.1.

In het handschrift - Van Hulthem treffen we tekstmateriaal aan, dat waarschijnlijk uit rollen bestaat. Merkwaardig in dit opzicht is dat het strofisch gedicht 'Van minnen' een toneelgroep doorbreekt. Tussen dit minnelied en het abel spel *Lanseloet van Denemarken* is een duidelijk verband aanwijsbaar: wat in het gedicht tot uitdrukking wordt gebracht is immers de pijn die Lanseloet moet voelen na het verlies van Sandrijn. Waarschijnlijk betreft het een toegift of intermezzo bij de opvoering van het stuk.

SCHAAFSMA (Karin), "De vrijheid van de improvisatie. Het analytische oog van Gonnie Heggen", *Theatermaker*, 1(1997), nr. 9-10, pp. 48-51.

Improvisatie ligt aan de basis van het werk van choreografe Gonnie Heggen, die zowel in Nederland als in New York eigen voorstellingen maakt (*Here's to Harry*, *Einzelgänger*, *Looking for Pete* en ook vaak samenwerkt met performer Frans Poelstra (*La vache qui rit*, *Blij*). Door steeds te vragen naar het waarom van bewegingen bereikt ze een onnavolgbaar resultaat. Dansen is volgens haar immers een vorm van praten: in de dans treden dansers met elkaar in dialoog, geven solokunstenaars commentaar op zichzelf.

TARDIF (Emanuel), "Le théâtre actuel dans la région lilloise", in: *De Franse Nederlanden-Les Pays-Bas Francais*, Jaarboek 22 (1997), pp. 11-24.

Theaterliefhebbers uit het Rijksse hoeven zeker niet te klagen: voor het ogenblik zijn een dertigtal professionele gezelschappen in de regio actief. Is de bloei van de jaren tachtig weliswaar voorbij, speciale aandacht verdienen het theater l'Oiseau-Mouche uit Roubaix, dat met mentaal gehandicapte acteurs werkt en het Théâtre de la Manivelle, dat kinderen en volwassenen samen laat spelen.

THIELEMANS (Johan), "De lange mars", *Theatermaker*, 1(1997), nr. 8, "pp. 24-30.

Is sinds *De meeuw* elke première van de Blauwe Maandag Compagnie een gebeurtenis, wat eveneens opvalt is dat BMC en Luc Perceval steeds meer zijn gaan samenvallen. Nadat mede-oprichter Guy Joosten was weggegaan, hebben samenwerkingsverbanden met o.a. Johan Dehollander en Stanny Crets slechts korte tijd standgehouden, zodat duidelijk is geworden dat Perceval met zijn opeenvolgende producties een soort innerlijke biografie maakt. Hoe het reuzenproject *Ten oorlog* ook uitvalt, wat vaststaat is dat de groep weer grondig is dooreengeschied.

THIELEMANS (Johan), "De dans der ontkenningen. Paradoxen in het werk van Jan Joris Lamers", *Theatermaker*, 1(1997), nr. 9-10, pp. 14-19.

Al van toen Jan Joris Lamers zich vijftien jaar geleden van het Onafhankelijk Toneel losmaakte en Maatschappij Discordia oprichtte, nam hij zich voor controversieel te

zijn. Zo wordt de tekst door de acteurs samen doorgelicht, wordt elke opvoering steeds weer voor de ogen van het publiek gemaakt, opteert hij voor afstandelijkheid van het personage tot de tekst. Wekt zijn methode momenteel misschien maar weinig verwondering meer, wellicht het belangrijkste is dat leden van het gezelschap als leraar of regisseur grote invloed uitoefenen op een nieuwe generatie jonge theatermakers.

VAN KERREBROECK (Koen), "Het Vlaamse theaterlandschap in de kering", *Streven*, 64(1997), nr. 11, pp. 1037-1039.

Boden in de jaren tachtig de kunstencentra een podium voor de vele groepen die de Vlaamse golf uitmaakten, momenteel zijn deze zodanig gestructureerd en leggen zij dusdanige artistieke eisen op, dat creativiteit haast niet meer kan. De enige uitweg uit deze impasse lijkt wellicht een schaalvergroting te zijn. De fusie van KNS en BMC tot het Toneelhuis is alvast een stap in deze richting.

WATERSCHOOT (W.), "De rederijkerskamers en de doorbraak van de reformatie in de Zuidelijke Nederlanden", in: *Jaarboek 1995- 96 van de Koninklijke soevereine Hoofdkamer van Retorica "De Fontaine" te Gent - XLV-XLVI* (Tweede reeks: nr. 37-38), Gent, 1997, pp. 141-154.

Zodra de eerste tekens van de reformatie zichtbaar werden, vond men de rederijkers en hun werken daarbij vermeld: in hun spelen van zinne alsook hun refrainen in 't vroede kwamen immers van oudsher religieuze of ethische onderwerpen aan bod. Kregen ze aldus vroeg met de inquisitie te maken (o.a. inquisiteur Titelmans, vanaf 1545 actief), binnen enkele kamers moeten de tegenstellingen hevig zijn geweest. Opvallend hierbij is dat ondanks de vaak hevige repressie, hervormingsgezinde auteurs deel bleven uitmaken van het literaire circuit.

ZUNDER (William), "Shakespeare and the end of feudalism: *King Lear* as fin-de-siècle text", *English Studies*, 78(1997), nr. 6, pp. 513-521.

Shakespeare schreef *King Lear* meer dan waarschijnlijk kort na de dood van Elizabeth I. In een stuk, dat eindigt met het beeld van de dode Cordelia in de armen van Lear, gaat het dus duidelijk over het einde van een wereld en angst voor de komst van een nieuwe. Komt een definitief einde aan de feodale maatschappij, een toekomst zonder sociale of individuele hoop (Goneril, Regan en Edmund, die de nieuwe wereld aankondigden, zijn uitgeschakeld) én gekenmerkt door een ongekende hebzucht, dient zich erg bleek en ongestructureerd aan.

c. Licentiaatsverhandelingen (academiejaar 1996-97)

UNIVERSITAIRE INSTELLING ANTWERPEN

ADRIAENSSENS (An), Nederlands kindertheater in Vlaanderen (Germaanse talen)

BEELPREZ (Wouter), *Opvoeringsanalyse: van 'Pierrot Lunaire OP. 21 Quatuor pour la fin du temps'. Een encensering van Christoph Marthaler* (Germaanse talen)

- GOOSENS (Griet), *Dramatherapie... een warming-up fase* (Germaanse talen)
- PIETERS (Katrien), *De KNS en haar publiek. Een poging tot het inventariseren van de verwachtingen van een theaterpubliek aan de hand van de KNS* (Germaanse talen)
- SCHELLEKENS (Elke), *'De Schone en het Beest'. Het ongewone samengaan van De Peking Opera en het leger in Taiwan en de Volksrepubliek China: 1990-1996* (Germaanse talen)
- SOETEWY (Joke), *Laissez-Passer. Jongeren gratis naar theater (Zuidpooltheater)* (Germaanse talen)
- THONE (Elke), *Beckett Misunderstood. The First Years of Beckett reception in Flanders and Israel* (Germaanse talen)
- VAN WIJNSBERGHE (Anne-Marie), *Josse De Pauw: een theaterbiografie* (Germaanse talen)
- VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL
- AETS (Jef), *Theoretische onmacht en/of artistieke openheid. Een analyse van het interculturele theater als antwoord op het postmoderne vraagstuk* (GGStheaterwetenschappen: deeltijds)
- BOLLEN (Ann), *Brussel 2000. Alternatieve culturele infrastructuur* (GAS-cultuurwetenschappen)
- DECANCQ (Pieter), *Over het principe van de 'wet' in enkele tragedies, Verkenning van het fenomeen 'tragisch'* (GGStheaterwetenschappen)
- DE NUL (Inge), *Lust naar Kunst: 125 jaar amateurtoneel in Lokeren* (GGStheaterwetenschappen)
- HALMES (Annik), *Gerard Mortier: artistieke en maatschappelijke context* (GAS-cultuurwetenschappen)
- HEMERIJCK (Lien), *Een vergeten stuk theatergeschiedenis: jeugdtheater* (GGStheaterwetenschappen)
- KIEKENS (Dominique), *De relatie tussen theatergezelschappen en hun publiek (een toepassing op en een vergelijking tussen theatergroep Stan en het Raamtheater)* (GGStheaterwetenschappen:deeltijds)
- MASSANT (Vanessa), *Systematische en structurele publieksbegeleiding in het jeugdtheater, een vrome wens?* (GGStheaterwetenschappen)

- MOUFFE (Céline), *Mogelijke doelstellingen van educatieve diensten bij hedendaagse kunst in musea in Wallonië en Brussel* (GAS- cultuurwetenschappen)
- PROESMANS (Eef), *Meg Stuart en 'Damaged Goods'* (GGS-theaterwetenschappen: deeltijds)
- ROOSEN (Sigi), *Twee visies van Genet: een vergelijkende analyse van 'Les paravents' door De Verrukking en 'Splendid's' door Het Zuidelijk Toneel* (GGS-theaterwetenschappen)
- SEEUWS (Katrien), *Profiel van De Roovers* (GGS- theaterwetenschappen: deeltijds)
- SWYZEN (Claire), *Ironie in het hedendaagse theater, in het bijzonder bij Toneelgroep Stan* (GGS-theaterwetenschappen: deeltijds)
- VAN PASSEL (Ludo), *Theater en nieuwe media* (GGS-theaterwetenschappen)
- VAN TUYKOM (Raf), *Mediatisering: Heiner Müllers 'Die Befreiung des Prometheus', bewerkt voor radio en voor scène door Heiner Goebbels* (GGS-theaterwetenschappen: deeltijds)
- WENTZEL (Tania), *Arthur Schnitzler in het huidige fin-de-siècle: 'Het wijde land' (NTG), 'Liebeleï' (Studio Herman Teirlinck) 'Flirt' (Het Zuidelijk Toneel)* (GGS-theaterwetenschappen: deeltijds)
- KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN
- BERLANGER (Els), *Kunst in paradepas: de traditie van modelopera's* (Oosterse talen en culturen)
- CALLENS (Mieke), *Pyladi ti draso: Aeschylus' 'Orestes' tegen de achtergrond van de archaïsche ethiek* (Latijn en Grieks)
- DE COCK (Katrien), *Michel de Ghelderode. 'Barabbas'. Volume I: édition critique; Volume II: Analyse dramaturgique et analyse des variantes* (Romaanse talen)
- DECLERCQ (Sylvie), *Etude de réception - 'Les Amants puérils' de Fernand Crommelynck* (Romaanse talen)
- DE VISSCHER (Eva), *Elpis in de tragedies van Euripides* (Latijn en Grieks)
- DEVOS (Katrien), *Vrouwen en dans. Een historische terugblik en een case study van het vrouwbeeld in de hedendaagse productie* (communicatiewetenschappen)
- HANSON (Liesbet), *Het leven is maer een droom. De 'Brusselse' Calderon van 1647* (Germaanse talen)

- LAPORTE (Karin), *Le théâtre de Boris Vian* (Romaanse talen)
- LONNEUX (Christine), *Etude de réception en France et en Belgique francophone (1941-1989): 'Le cocu magnifique' de Fernand Crommelynck* (Romaanse talen)
- MAECKELBERGHE (Gitte), *Medea bij Euripides en Apollonius Rhodius. Een vergelijking van haar karakterisering* (Latijn en Grieks)
- PILLE (Birte), *The Globe Reborn. The International Shakespeare Globe Centre Project and the Reconstruction of Shakespeare's Globe* (Germaanse talen)
- STIERS (Inge), *Surviving Shakespeare. A comparative reading of Jane Smiley's 'A thousand acres' and William Shakespeare's 'King Lear'* (Germaanse talen)
- VAN BOXSTAEL (Sara), *De werkelijkheid van de details of een onderzoek naar het kroniekgehalte in het dramatisch werk van Arne Sierens* (Germaanse talen)
- VANDENBERGHE (Bert), *Fernand Crommelynck. 'Le cocu magnifique'. Etude de réception 1920-1940* (Romaanse talen)
- VANDENBULCKE (Kristin), *'Godefredius Bouvaert: Bly-endend spel van de minder-jarige heylige Theresa en haren jongsten broeder Henrico' (1740). Een Antwerps blijspel* (Germaanse talen)
- VAN MOER (Bruno), *'De inauthenticiteit van het authentieke' Een pragmasemiotische en opvoeringsanalyse van Jan Fabres 'Vervalsing zoals ze is, onvervalst'* (Germaanse talen)
- VERCAMMEN (Liesbeth) *The Marian Image in Three Medieval Assumption Plays: the N-Town - the York-Assumption - the 'sevenste bliscap van onser vrouwen'* (Germaanse talen)
- VINCKIER (Steven), *Het droeve lot van een voortvarende keizer. Een vergelijkend onderzoek van de toneelbewerkingen van de Maritiusstof in het Europese en inzonderheid het Vlaamse jezuïtentheater* (Germaanse talen)
- UNIVERSITEIT GENT
- AERTS (Valérie), *Modest Petrovič Musorgskij. Chovan ščina volksdrama of drama over de nationale geschiedenis* (Oost-Europese talen en culturen)
- BOMBEEK (Tea), *François-Joseph Gossec en zijn betekenis voor de opera in Frankrijk tijdens de XVIIIe eeuw* (kunstwetenschappen)

- BRUYNOOGHE (Maud), *Die Dramensprache von Franz Xaver Kroetz und Felix Mitterer. Eine sprachwissenschaftliche Analyse* (Germaanse talen)
- BUYSSE (Ann), *Peking Opera, een reflectie over de acteerformule bij de karakterisering van de roltypes* (Oosterse talen en culturen)
- CASTELEYN (Lothar), *Revaluatie van een duivels humorist: het leven en oeuvre van Joe Orton* (kunstwetenschappen)
- COESSENS (Anneke), *Georg Büchner en geen einde. Een kleine beschouwing over zijn plaats en betekenis in het Nederlandstalige theater van de jaren negentig* (kunstwetenschappen)
- COUCKE (Emanuel), *'Endlich Loge'. Die Figuren aus Richard Wagners 'Ring des Nibelungen' im Licht ihrer Macht. Illustriert anhand der Inszenierung Haray Kupfers (Bayreuth 1988-1992)* (Germaanse talen)
- DELEU (Xavier), *Theaterfotografie* (kunstwetenschappen)
- DE SMEDT (Frederik), *Panem et circenses in provinciis: Amfiteaters in Gallia en Germania. Een vergelijkende studie* (archeologie)
- GOETHALS (Pascal), *Tom Stoppard's 'Rosencrantz and Guildenstern are Dead'. The Play - the Film: A Discussion and Comparison* (Germaanse talen)
- HUYSMAN (Stefan), *Conversation Principles and Intertextuality in Situation Comedy. The Case 'Bottom'* (Germaanse talen)
- KNOP (Lieve), *An Antidote for the Future: An Analysis of the Female Characters in Wycherley's Plays* (Germaanse talen)
- LEMAIRE (Eva), *Döden lever i Barnteater* (Germaanse talen)
- LEYN (Maaïke), *Een vergelijking tussen het leven van Bulgakov en Molière* (Oost-Europese talen en culturen)
- MAREEL (Samuel), *Eugene O'Neill's 'More Stately Mansions'. A Comprehensive Study* (Germaanse talen)
- SERGANT (Joris), *Le service de communication interne et externe au NTG* (GAS-meertalige bedrijfscommunicatie)
- STALLAERT (Sigrid), *Planten, voeding en cosmetica bij Aristophanes* (Latijn en Grieks)

- SZAFIRO (Olivier), *Theater en maatschappijkritiek. Een analyse van de theateractiviteit van vier toonaangevende Gentse theaters, in het licht van de internationale (studenten)protesten eind jaren zestig, begin jaren zeventig* (kunstwetenschappen)
- TALLIEU (Iza), *Theater & Internet. Een surftocht door het cyber theaterlandschap en de mogelijkheden tot het gebruik van Internet in de theaterpraktijk* (GGS-theaterwetenschap)
- TIMMERMAN (Tom) *Quantum of Qualiteit? Theater en theatergezelschappen in Vlaanderen, 1945-1965* (geschiedenis)
- VANBELLE (Annelies), *Jan Fabre. De keizer van het verlies. Een zoektocht naar authenticiteit* (Germaanse talen)
- VAN CROMPHOUT (Els), *Arthur Schnitzlers Lustspiel 'Die Schwestern oder Casanova in Spa' und Novelle 'Casanovas Heimfahrt': eine Analyse* (Germaanse talen)
- VANDELACLUZE (Stefaan), *De adaptatie van de societykomedie van Oscar Wilde naar het postmoderne. Producties van Maatschappij Discordia en Tg Stan* (kunstwetenschappen)
- VAN DROOGENBROECK (Tine), *Einddimensionaliteit in 'Korbes' und 'Herr Paul'. Zwei Spätwerke von Tankred Dorst* (Germaanse talen)
- VANHECKE (Isabel), *Mime en de bezieler van de mime in Vlaanderen M.A.J. Hoste. In vogelvlucht doorheen de geschiedenis van de mime en een hulde aan Hostes pionierswerk in dit kader* (Germaanse talen)
- VANHOONACKER (Karlien), *Brian Friel. Plays and Society. The Irishness of Friel's Plays* (Germaanse talen)
- VAN KERREBROECK (Koen), *Georg Büchner en geen einde. Een kleine beschouwing over zijn plaats en betekenis in het Nederlandstalige theater van de jaren tachtig en negentig* (kunstwetenschappen)
- VAN OOSTVELDT (Bram), *De doorstroming van de hofcultuur naar de burgerlijke cultuur in het theater in de Oostenrijkse Nederlanden* (kunstwetenschappen)
- VERSCHOOREN (Caroline), *Wolfgang Amadeus Mozart: Lucio Silla en Don Giovanni. Karakterstudies aan de hand van de aria's* (kunstwetenschappen)

II. DRAMATEKSTEN

a. boeken

BIJLO (Vincent), *Niet zeiken, gewoon doen*, Amsterdam, Bzztôh, 1997, 174 p. (ISBN 90-5501-415-x)

CLAUS (Hugo), *De komedianten (Pas de deux II)* Amsterdam, De Bezige, Bij, 1997, 224 p.

CORNEILLE (Pierre), *Zinsbegoocheling*, oorspronkelijke titel: *L'illusion comique*, vertaald door Jules Noyons, Amsterdam, 1997, 95 p. (ISBN 90-5403-496-5)

Hollandse nieuwe. Debuutbundel. Elf eenakters, Amsterdam, International Theatre & Film Books, 1997

HUYGENS (Constantijn), *Trijtje Cornelis*, bewerkt door Paul Verhuycck, Amsterdam, Prometheus en Bert Bakker, 1997, 214 p. (ISBN 90-351-1919-3)

LANOYE & PERCEVAL, *Ten oorlog* (3 delen), Amsterdam, Prometheus, 1997 (ISBN 90-5333-622-2)

OTTEN (Willem Jan), *De nacht van de pauw*, Amsterdam, International Theatre & Film Books en Den Haag, Het Nationaal Toneel, 1997, 101 p. (ISBN 90-6403-495-8)

VAN WARMERDAM (Alex), *Verzameld werk 1982-1996*, Amsterdam, Thomas Rap, 1997 (ISBN 90-6005-610-8)

WITKIEWICZ (Stanislaw Ignacy), *De Beëlzebubsonate en andere teksten*, vertaald door Karol Lesman, Leiden, Plantage, 1997, 166 p. (ISBN 90-73023-41-1)